

THE ADVENTURES OF TOM SAWYER (彩图版)



LEADERS • CLASSICAL COLLECTION OF LITERATURE FOR PUPILS' NEW
COURSE STANDARD

汤姆·索亚历险记

领跑者·小学生新课标经典文库

[美] 马克·吐温 / 著 总策划 / 李 智 主 编 / 杨 晶



北方文艺出版社

领跑者·小学生新课标经典文库

LEADERS · CLASSICAL COLLECTION OF LITERATURE
FOR PUPILS' NEW COURSE STANDARD



汤姆·索亚历险记

The Adventures of Tom Sawyer

◆品读经典◆

品读世界上最优秀的文学名著，感受经典力量。

◆诠释理念◆

分级阅读，全力为儿童制定最科学的阅读计划。

◆领跑人生◆

视野决定思维，阅读开阔视野，让书籍成为人生的领跑者。

责任编辑：李庭军

装帧设计：聂泽民

ISBN 978-7-5317-2558-9



9 787531 725589 >

定价：16.80元

图书在版编目(CIP)数据

汤姆索亚历险记 / (美) 马克·吐温 (Twain, M.)
著; 马天一改编. -- 哈尔滨: 北方文艺出版社, 2010.12
(领跑者·小学生新课标经典文库)
ISBN 978-7-5317-2558-9

I. ①汤… II. ①马… ②马… III. ①儿童文学 - 长篇小说 - 美国 - 近代 - 缩写本 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第246659号

领跑者·小学生新课标经典文库(彩图版)

汤姆·索亚历险记

作者	汤姆·索亚历险记(美国)
总策划	李智
主编	杨晶
责任编辑	李庭军
改编	马天一
插图绘制	孙宇 刘美玲
装帧设计	聂泽民
出版发行	北方文艺出版社
地址	哈尔滨市经纬街26号
网址	http://www.bfwy.com
邮编	150020
电子信箱	bfwy@bfwy.com
经销	新华书店
印刷	哈尔滨报达人印务有限公司
开本	710×1000 1/16
印张	9
字数	58千字
版次	2010年12月第1版
印次	2010年12月第1次印刷
定价	16.80元
书号	ISBN 978-7-5317-2558-9



领跑者·小学生**新课标**经典文库

汤姆·索亚历险记

(彩图版)

原著/【美】马克·吐温
总策划/李智 主编/杨晶



NLIC 2970657963

北方文艺出版社



领跑者·小学生新课标经典文库

前言 *Foreword*

德国著名诗人歌德曾经说过这样一句话：“读一本好书，就是和许多高尚的人谈话。”事实的确如此。书籍就像是一位循循善诱的老师，把读者引入到最美好的世界当中，让读者认识各个时代的伟人、智者，体会他们洞察天地的远见卓识，学习他们扶危救困的崇高理想，感悟他们独特的哲思顿悟；书籍就像一艘扬帆远航的大船，带领读者从一个狭隘的地方，驶向无限广阔的知识海洋，让读者欣赏沿途那些引人入胜、充满神奇魅力的海岸和山峰；书籍更是人类进步的阶梯，是每个读者自我学习的过程，一本书就是一个故事，一个故事反映一段人生，一段人生体现了这个世界的丰富多彩。读诗会使人变得高雅，读史会使人变得睿智，每读一本书或者一类书都会得到不同的收获。因此，读书是一种优雅的活动，可以帮助读者清醒地认识社会，正确地看待人生。

读书不仅是一种学习方式，而且是现在、过去和未来文化生活的源泉。当你骄傲自满时，多读一些好书，你会发现自己在知识面前的渺小，因而变得谦虚谨慎；当你自怨自艾时，多读一些好书，你

领跑者·小学生新课标经典文库

会从中受到鼓舞，找到奋进的目标；当你意志消沉时，多读一些好书，你会发现自己所遇到的这些挫折根本不算什么，这是生活对你的考验，为的是把你变成一个站立在天地间的强者。

在当今这个知识和信息量急速膨胀的社会中，究竟该读什么样的书，究竟该怎样精选好书，成了摆在广大青少年面前的一个难题。为此，我们特地精选了那些广受读者欢迎和喜爱的世界经典文学名著，组成了《领跑者·小学生新课标经典文库》丛书，把它作为奉献给广大青少年读者的礼物。这些文学名著经过岁月的洗礼和时间的筛选，已经成为全人类永恒的精神食粮。捧一本在手，其中所蕴含的真理、人生经验、审美情趣和艺术感染力，将会永远感动着读者们的心灵，甚至成为一种永恒的精神力量和指引人性向善的明灯。然而，这些文学名著毕竟是时代的产物，不可避免地带有那个时代的局限性，我们加以改写，使其既不失去文本的历史价值和审美诉求，又适合当下的阅读习惯和文化认同，努力做到雅俗共赏，集可读性、经典性、精髓性于一身。可以说，这套丛书既适应了国家对新课标的要求，又是为广大青少年读者量身打造的文化盛宴。

最后，衷心地希望这套丛书能像一把钥匙，为广大小读者打开知识宝库的大门，让他们在知识的世界中成为领跑者。



名师导读

分级入选理由

这部小说歌颂了友谊与勇气，并且鼓励人们打破陈旧礼教的束缚。

作者简介

美国的幽默大师、著名作家马克·吐温（1835~1910），《汤姆·索亚历险记》是其代表作之一。

主题思想

小说通过主人公的冒险经历来批判虚伪的社会习俗和刻板的学校教育，指引着读者在平凡之中发现生活的乐趣。

写作背景

马克·吐温模仿自己小时候的性格，塑造出一个淘气孩子的形象，于1876年发表了《汤姆·索亚历险记》。

文学价值特点

《汤姆·索亚历险记》用清新有力的文字和浓郁的地方语言使作品具有很强的生动性。

阅读收获

《汤姆·索亚历险记》包含着一种对自由生活的向往，对人类社会清醒认识。

阅读导航

1. 每章的标题，向读者概括地介绍本章要介绍的内容。

调皮的汤姆

打架能手

在一个房间里，一个老太太到处在找一个小男孩。她戴着一副眼镜，眼睛透过镜片扫视着房间，但没有发现任何人。

“汤姆！汤姆！”她扯开嗓门叫道，但是没有得到任何人的回答。

“我要是抓到你，你就等着有好看的了！”她弯着腰，随即向床下猛踢一下，结果只踢出来一只小猫来。

她走到门口，推开门，望望园子里的树和草，仍然一无所获。她心里着急，高声喊道：“汤姆，你这坏小子，快出来！”

这时，老太太听到自己身后有细微的响动声，便使转过身去，一把抓住了一个小男孩的外套衣角。

“汤姆，你躲起来干什么？”老太太生气地问。

“什么也没干！”小男孩倔强地回答。

“你看你的手，还有你的嘴——你肯定是偷吃蜜饯了，快把蜜饯交给我！”老太太装出一副凶恶的样

【阅读提示】
用或警察或流氓
品性等。

10

4. 对文章中遇到的生字词详细解释，保证读者无障碍阅读。

5. 篇章中的文字部分，向读者详细介绍想要了解的知识。

继续看《小学生阅读指导》

人犯，看看跟他交易的那个魔鬼到底是什么样子。

后来，波特被押走了，医生的尸体也被运走了，人群逐渐散去。一切看似真相大白，但是汤姆的良心备受煎熬。

就这样过了一周。有一天吃早饭的时候，希德对汤姆说：“汤姆，你晚上总不好好睡觉，翻来翻去的，还说了夜的梦话。”

汤姆听了这句话吓得心惊肉跳。

波莉姨妈放下了叉子，板着脸说：“汤姆啊，你是不是又做了什么坏事了？”

“我，我什么都不知道……”汤姆假装镇定，但是他的那双发抖的手出卖了他。

“你昨天晚上喊什么血啊血啊的，还说什么不要再折磨我了之类的活。”希德说。

汤姆吓得不敢，可是波莉姨妈说：“原来你梦到凶杀案了啊，我有时候也能梦到呢！”就这样，波莉姨妈转移了注意力，无意中给汤姆解了围。

汤姆说，对于凶杀案，她也有同样的感觉。这下希德才不再追问到底了。汤姆终于过了这一关，吃完饭，他就溜之大吉。接下来的一周里，他说自己得了牙疼病，于是每天晚上睡觉都把嘴扎起来。可是希德在夜里总是盯着他，时常解开他扎嘴的带子，并且侧着身子听上好一阵子，才把带子扎上。这一切，汤姆都被蒙在鼓里。渐渐地，汤姆的心情平静了许多，对拔牙疼也感到没劲，所以就恢复了常态，即使希德听到汤姆夜里的只言片语，也理不出什么头绪来。

汤姆觉得，同学们玩起给猫轮的游戏来，总是没完没了，这常常让他想起那天的猫尸场面，感到非常不快。希德发现：汤姆以前干什么新鲜事情都喜

【只言片语】
个别词语：片
我的梦话。

52

本书特色

1. 内容上精挑细选，把书中的精华部分展现在读者的面前，品味名著的原汁原味。

2. 大量的精美图片和文字相得益彰，让读者可以更直观地了解文章的内容。

3. 文章的语言简洁流畅，通俗易懂，符合青少年读者的审美需求和阅读习惯。

4. 章节设计合理，变繁为简，避免了大部头名著给小读者阅读带来的繁琐和枯燥。

5. 在版式设计上，力求简约明快，避免多种色系的搭配给小读者视觉带来疲劳。

6. 本书在突出知识性的同时兼顾趣味性，成为小读者获取知识的良师益友。

3. 用精美的插图和文字相配，使阅读真正成为悦读。

子说。

“啊，波莉姨妈，你看你身后！”突然，汤姆大喊一声。

波莉姨妈转过身去，汤姆拔腿便跑。他跳过四子的木栅栏，消失得无影无踪。

波莉姨妈先是一愣，随后禁不住笑了起来。

“唉，我真是老糊涂了，这小鬼每次都知怎么化解我的怒气。我对那孩子没有尽到责任，不能打他。我姐姐死得早，就这么一个儿子啊！不过，饶了他，我的良心又会受谴责。算了，今天下午他再逃学，我就让他明天干活，不能这么纵容他！”

下午，汤姆没去上学，在外面玩得很开心。晚上回家的时候，他帮黑人小孩汤姆·索亚劈柴。当然，他也偷了懒，只使出了一点力气。汤姆同母异父的弟弟希德在那时已经完成了捡碎木块的任务。他一向很沉默，也不惹什么麻烦，所以来对他哥哥的行为表示异议。

晚饭时间到了，汤姆像往常一样偷机偷糖吃，波莉姨妈在这个时候问他话，想从这个机灵鬼口中套出一些东西。

像很多头脑简单的人一样，波莉姨妈认为自己很有手腕，还把自己易被人识破的诡计当成高明的计策。

她问道：“汤姆，学校里挺好吧？”

“是啊，姨妈。”
汤姆回答。

汤姆历险记 TANGHUWUYALIXIANJI



欢打头阵。可现在做验尸游戏时，他再也不扮验尸官了。而且，汤姆也不愿证人——这实在令人不可思议。希德还清楚地记得在验尸游戏时，汤姆明显地表现出厌恶的样子，而且他总是尽量避免参加这样的玩法。希德感到奇怪，但未作任何流露。

汤姆觉得很愧疚，每隔几天就往波特那里送一些慰问品。牢房是个砖砌的小屋，位于村庄旁边的沼泽地上。那里没有看守，因此汤姆去送东西很方便，汤姆觉得这样做可以洗去自己知情不报的罪恶。

全村的人强烈要求把那个盗墓贼印第安·乔赶走。有些早就对他不满的人建议往他身上涂柏油，插上羽毛，骑在尖木头上被抬走。不过，这个家伙很不好对付，没有人有胆量去面对这个家伙，所以这件事情就告吹了。印第安·乔在验尸时，两次作证都只讲了打架的事情，没有承认盗墓，所以人们觉得这桩公案目前最好不要对簿公堂。

【柏油】
又称焦油，是石油蒸馏后的残余物。也泛指沥青。

时代背景

汤姆和哈克贝利为什么要去冒险？难道那里真的有什么吗？

词语积累

凄惨 怜悯 印第安人 牢房 不容置疑 长满 兴高采烈 水闸 只言片语 柏油

阅读提示

每个人在少年时代都会有些逃学的行为。文中，汤姆和哈克贝利认为魔鬼很可怕，实际上印第安·乔比魔鬼还要厉害。现实的东西总是比迷信的东西更加让人无法捉摸。



推荐序

爱迪生曾说过这样一句话：“书籍是天才留给人类的遗产，世代相传，更是给予那些尚未出世的人的礼物。”的确，读书可以增长一个人的见识，书籍可以带领你去遨游知识的海洋，神游那些你没有去过的地方，将那些奇异的景象展现在你的面前；读书可以增长一个人的智慧，书籍可以帮助你汲取前人总结的经验、经过岁月积累沉淀下来的思想精华；读书还可以使我们明白许多做人的道理，书籍可以淋漓尽致地鞭挞人世间的假恶丑，歌颂人世间的真善美，让自己的心灵得到洗礼。

好的书籍就像是一颗善良的种子，把它们撒在孩子们的心田上，只要送上一丝柔和的清风，一滴晶莹的春雨，一缕和煦的阳光，它们便可以生长。只要营养不断，它们就能长成参天大树，结出满树的硕果。

然而，对于那些阅读经验很少，甚至是没有阅读经验的孩子们来说，如何才能选择一本又好又适合自己的书呢？以我个人的阅读经验来看，阅读经典就是一个最好的办法。因为那些被称为经典的文学作品都是经过岁月的淘洗而经久不衰，得到广大读者赞许的。这样的书大多具有独特的叙事视角、深刻的思想内涵和强烈的艺术感染力，同时也是作者心血和智慧的结晶。为孩子们推荐经典，让孩子们爱上经典，无疑对思想的交流和文化的传承有着非

常重要的意义。

掌握良好的阅读方式和方法也可以让人终身受益。分级阅读便是这样的一种方法。它是一种兴起于发达国家的针对少年儿童阅读的成功模式，是一种能提高少年儿童阅读能力的有效方法。少年儿童的阅读能力和阅读水平在其整个成长期间会产生很大的变化，因此，针对不同年龄段的生理和心理特征采取分级阅读，可以按照儿童心智成长规律，提供适合这个阶段儿童阅读的经典文学作品。这样做，可以帮助孩子们用心感受经典作品中蕴含的朴素情怀，感受大师们的文学才华，同样也能对自己的人生起到很好的指导作用。

读书是一辈子应该保持的良好生活习惯。在你寂寞时，书籍会给你带来抚慰；在你烦躁时，书籍会给你带来安宁；甚至当你在书的世界中流连时，书籍还会给你带来一种莫名的喜悦。通过阅读，关于这个世界的奥秘、真谛和精髓都将一一展现在你的面前。

一本好书就是一条小溪，一千本好书则汇聚成了汪洋大海。愿所有的小读者都能变成一条快乐的小鱼，在知识的海洋中尽情遨游。

目录 Contents

- 10 调皮的汤姆
- 28 汤姆的好友
- 42 坟场血案



- 54 海盗生涯
- 68 重返学堂
- 76 勇敢翻案
- 84 宝藏疑云
- 96 险情重重
- 108 山洞探险
- 132 幸福降临



调皮的汤姆

打架能手

在一个房间里，一个老太太到处在找一个小男孩。她戴着一副眼镜，眼睛透过镜片扫视着房间，但没有发现任何人。

“汤姆！汤姆！”她扯开嗓门叫道，但是没有得到任何人的回答。

“我要是抓到你，你就等着有好看的了！”她弯着腰说，随即向床下猛捣一下，结果只捣出来一只小猫来。

她走到门口，推开门，望望园子里的树和草，仍然一无所获。她心里着急，高声喊道：“汤姆，你这坏小子，快出来！”

这时，老太太听到自己身后有细微的响动声，便使转过身去，一把抓住了一个小男孩的外套衣角。

“汤姆，你躲起来干什么？”老太太生气地问。

“什么也没干！”小男孩倔强地回答。

“你看你的手，还有你的嘴——你肯定是偷吃蜜饯了，快把鞭子递给我！”老太太装出一副凶恶的样

【蜜饯】

用浓糖浆浸渍果品的等。

子说。

“啊，波莉姨妈，你看你身后！”突然，汤姆大喊一声。

波莉姨妈转过身去，汤姆拔腿便跑。他翻过园子的木栅栏，消失得无影无踪。

波莉姨妈先是一愣，随后禁不住笑了起来。

“唉，我真是老糊涂了，这小鬼每次都知道怎么化解我的怒气。我对那孩子没有尽到责任，不能打他。我姐姐死得早，就这么一个儿子啊！不过，饶了他，我的良心又会受谴责。算了，今天下午他再逃学，我就让他明天干活，不能这么纵容他！”

下午，汤姆没去上学，在外面玩得很开心。晚上回家的时候，他帮黑人小孩吉姆锯木劈柴。当然，他也偷了懒，只使出了一点力气。汤姆同母异父的弟弟希德在那时已经完成了捡碎木块的任务。他一向很沉默，也不惹什么麻烦，所以未对他哥哥的行为表示异议。

晚饭时间到了，汤姆像往常一样借机偷糖吃，波莉姨妈在这个时候问他话，想从这个小机灵鬼口中套出一些东西。

像很多头脑简单的人一样，波莉姨妈认为自己很有手腕，还把自己易被人识破的诡计当成高明的计策。她问道：“汤姆，学校里挺热吧？”

“是啊，姨妈。”

汤姆回答。



“你是不是想去游泳来着，汤姆？”

汤姆感到一丝不安。他偷偷观察姨妈的脸色，但是什么也没看出来。

“哦，没有啊，姨妈。”他满不在乎地说。

姨妈摸摸他的衣服，发现衬衣是湿的，于是得意地说：“我看你热得过了头吧？”

汤姆猜透了他姨妈的计策，回答：“有的人往大家头上浇水，我的头发都被弄湿了，不信你看！”

波莉姨妈见此计不成，又生一计，说：“汤姆啊，别人往你头上浇水，不用拆掉我给你衬衣上缝的领子吧？把上衣的扣子解开！”

汤姆得意地解开上衣，他的衬衣上的领子还缝得好好的呢。

波莉姨妈为自己的计谋落空而遗憾，但又为汤姆听话而高兴。她说：“我看你不像是为了游泳而去旷课的坏孩子，这回我就饶你一次吧！”

这时，希德在一边**打岔**，说：“姨妈我还记得，你给他缝领子用的不是黑线，而是白线！”

“对啊！”波莉姨妈惊叫起来，“我确实是用白线缝的啊！”

汤姆没等波莉姨妈再问他什么，就跑到门口。他临走的时候还不忘威胁弟弟，声称自己要狠狠地揍他一顿。

汤姆跑到一个隐蔽的地方藏了起来。他叹了口气，自言自语：“这个可恶的希德，竟然出卖我！我非得揍他一顿不可！不过话又说回来，姨妈总用那么多颜色的线缝领子，我还真是记不住。”

不一会儿，一种更强烈的兴趣驱散了汤姆心中的烦闷——他发现了一种新的吹口哨的方法。于是，他

【打岔】

打断别人的说话或工作。

得意地从隐蔽的地方走出来，大摇大摆地在大街上游荡，口中还吹着哨，那样子就像是天文学家发现了新的小行星一样。

汤姆一直走到一个比他大一点的男孩面前才停下。那个男孩穿戴讲究，实在让汤姆**忌妒**。

两个孩子面对面，谁也不肯让路。

“你穿得好也没什么了不起的，别以为我打不过你！”汤姆向陌生男孩发出挑战。

“得了吧，我才不信，不要吹牛了！”那个陌生男孩轻蔑地说。

“你叫什么名字？”汤姆问他。

“你管不着！”

“你再啰嗦，我就管给你看！”汤姆大声说。

“哈哈，我偏要啰嗦！”

“瞧你那顶帽子，真可笑啊！”汤姆发起了侧面进攻。

“你要是敢碰它，我就揍扁你！”那个男孩扬起小拳头，大声嚷嚷。

两个孩子争执了一会儿，接着便眼睛对着眼睛，身子侧着身子，兜着圈子走了几步。忽然，两个孩子的肩膀靠在了一起。汤姆说：“可恶，你快滚开！”

“应该滚开的人是你才对！”陌生男孩大喊。

两个孩子用力推着对方，但谁都没有推倒谁。他们斗得面红耳赤、大汗淋漓，不得不稍稍放松。

“你这个胆小鬼，我要告诉我哥哥，让他揍扁你！”汤姆说。

“我哥哥能把你哥哥扔过高墙！”陌生男孩不甘示弱地说。

两个小男孩都在吹牛，因为他们根本就没有什么

【忌妒】

对才能、名誉、地位或境遇等比自己好的人心怀怨恨。

【挑衅】

即借端生事，企图引起冲突或者战争。

哥哥。

汤姆用脚指头在地面上划了一道线，傲慢地说：“你敢跨过这条直线，我就把你打趴下，让你站都站不起来！”

陌生男孩视而不见，跨过了那条线。

“你可不要逼我啊！”汤姆说。

“你怎么不动手啊，难道你没胆量过来？”陌生男孩**挑衅**地说。

“不能就这么便宜你了，你给我两枚硬币我才动手！”汤姆提出了条件。

陌生男孩竟然真的拿出了两枚硬币。他将硬币摊在手掌上，在汤姆眼前晃来晃去。汤姆被这种无礼的行为激怒了，挥手将钱打落在地上。两个孩子在尘土里滚打起来，不过一会儿，汤姆就骑在那个男孩的身上，攥着拳头使劲地打那个男孩。

陌生男孩无法挣脱，气得号啕大哭。

“快点向我求饶，求饶我就放了你！”汤姆**威风凛凛**地说。

“啊，饶了我吧！”那个男孩哭哭啼啼地说。

汤姆把他拉起来，对他说：“现在你知道谁更厉害了吧？以后再向我挑战，可要想想后果！”

陌生男孩**摇摇晃晃**地走到街口，冲汤姆喊：“你等着，下次我要是抓到了你，我……”

汤姆用鼻子哼了一声，扬起头走开了。那个男孩见汤姆背过身去，抓起一块石头打在汤姆背上，然后像兔子一样跑掉了。汤姆穷追不舍，一直追到那个男孩的家。他站在人家门口，让那个男孩出来“受死”，可是那个男孩只是在窗子里对他做鬼脸。最后，男孩的妈妈沉不住气了，出来大骂一通，把汤姆